



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN ISO/ASTM 52945:2024

01-marec-2024

Aditivna proizvodnja v avtomobilski industriji - Kvalifikacija - Splošno vrednotenje strojev in popis ključnih pokazateljev lastnosti za spajanje kovinskega prahu v postelji z laserskim žarkom (PBF-LB/M) (ISO/ASTM 52945:2023)

Additive manufacturing for automotive - Qualification principles - Generic machine evaluation and specification of key performance indicators for PBF-LB/M processes (ISO/ASTM 52945:2023)

Additive Fertigung für die Automobilindustrie - Grundsätze der Qualifizierung - Generische Maschinenbewertung und Spezifikation von Leistungskennzahlen für PBF-LB/M-Prozesse (ISO/ASTM 52945:2023)

Fabrication additive pour l'automobile - Principes de qualification - Évaluation générique de la machine et spécifications des indicateurs clefs de performance pour les procédés PBF-LB/M (ISO/ASTM 52945:2023)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6cf9ad76-6ec4-4bf4-a3df-4de18ef25391/sist-en-iso-astm-52945-2024>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO/ASTM 52945:2024

ICS:

25.030 3D-tiskanje Additive manufacturing

SIST EN ISO/ASTM 52945:2024 en,fr,de

EUROPEAN STANDARD

EN ISO/ASTM 52945

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

January 2024

ICS 25.030

English Version

Additive manufacturing for automotive - Qualification principles - Generic machine evaluation and specification of key performance indicators for PBF-LB/M processes (ISO/ASTM 52945:2023)

Fabrication additive pour l'automobile - Principes de qualification - Évaluation générique de la machine et spécifications des indicateurs clefs de performance pour les procédés PBF-LB/M (ISO/ASTM 52945:2023)

Additive Fertigung für die Automobilindustrie - Grundsätze der Qualifizierung - Generische Maschinenbewertung und Spezifikation von Leistungskennzahlen für PBF-LB/M-Prozesse (ISO/ASTM 52945:2023)

This European Standard was approved by CEN on 21 December 2023.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	3

iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[SIST EN ISO/ASTM 52945:2024](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6ef9ad76-6ec4-4bf4-a3df-4de18ef25391/sist-en-iso-astm-52945-2024)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6ef9ad76-6ec4-4bf4-a3df-4de18ef25391/sist-en-iso-astm-52945-2024>

European foreword

This document (EN ISO/ASTM 52945:2024) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 261 "Additive manufacturing" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 438 "Additive Manufacturing" the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 2024, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2024.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO/ASTM 52945:2023 has been approved by CEN as EN ISO/ASTM 52945:2024 without any modification.

[SIST EN ISO/ASTM 52945:2024](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6ef9ad76-6ec4-4bf4-a3df-4de18ef25391/sist-en-iso-astm-52945-2024)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6ef9ad76-6ec4-4bf4-a3df-4de18ef25391/sist-en-iso-astm-52945-2024>



International Standard

ISO/ASTM 52945

Additive manufacturing for automotive — Qualification principles — Generic machine evaluation and specification of key performance indicators for PBF- LB/M processes

*Fabrication additive pour l'automobile — Principes de
qualification — Évaluation générique de la machine et
spécifications des indicateurs clefs de performance pour les
procédés PBF-LB/M*

**First edition
2023-12**

[SIST EN ISO/ASTM 52945:2024](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6ef9ad76-6ec4-4bf4-a3df-4de18ef25391/sist-en-iso-astm-52945-2024)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6ef9ad76-6ec4-4bf4-a3df-4de18ef25391/sist-en-iso-astm-52945-2024>

ISO/ASTM 52945:2023(en)

iTeh Standards (<https://standards.iteh.ai>) Document Preview

[SIST EN ISO/ASTM 52945:2024](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6ef9ad76-6ec4-4bf4-a3df-4de18ef25391/sist-en-iso-astm-52945-2024)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6ef9ad76-6ec4-4bf4-a3df-4de18ef25391/sist-en-iso-astm-52945-2024>

**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO/ASTM International 2023

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester. In the United States, such requests should be sent to ASTM International.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11

Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

ASTM International
100 Barr Harbor Drive, PO Box C700
West Conshohocken, PA 19428-2959, USA
Phone: +610 832 9634
Fax: +610 832 9635
Email: khooper@astm.org
Website: www.astm.org

© ISO/ASTM International 2023 – All rights reserved

ISO/ASTM 52945:2023(en)

Contents

	Page
Foreword	iv
Introduction	v
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	1
4 Methodology for generic machine evaluation	2
4.1 Specification of use-cases.....	2
4.1.1 General.....	2
4.1.2 Use-case 1 – Benchmarking of machines.....	2
4.1.3 Use-case 2 – Generic evaluation in factory/site acceptance test.....	3
4.2 Specification of specimen and build job design.....	3
4.2.1 Specification of generic specimen and testing standards.....	3
4.2.2 Build job design.....	5
4.3 Machine performance characteristics.....	8
4.3.1 Input data and framework.....	8
4.3.2 Definition of the machine performance characteristics.....	9
5 Definition of overall equipment effectiveness (OEE) for AM-machines	11
5.1 General.....	11
5.2 Overview.....	11
5.3 Considered plant operating time for OEE monitoring.....	13
5.4 Availability rate.....	13
5.5 Performance rate.....	13
5.6 Quality rate.....	13
5.7 OEE calculation.....	14
Annex A (informative) Examples for Clauses 4 and 5	15
Bibliography	23

iTech Standards
<http://standards.iteh.ai>
 Document Preview

[SIST EN ISO/ASTM 52945:2024](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6ef9ad76-6ec4-4bf4-a3df-4de18ef25391/sist-en-iso-astm-52945-2024)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6ef9ad76-6ec4-4bf4-a3df-4de18ef25391/sist-en-iso-astm-52945-2024>

ISO/ASTM 52945:2023(en)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO document should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

ISO draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). ISO takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, ISO had not received notice of (a) patent(s) which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at www.iso.org/patents. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 261, *Additive manufacturing technologies*, on the basis of a partnership agreement between ISO and ASTM International with the aim to create a common set of ISO/ASTM standards on additive manufacturing, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 438, *Additive manufacturing*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

SIST EN ISO/ASTM 52945:2024

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6ef9ad76-6ec4-4bf4-a3df-4de18ef25391/sist-en-iso-astm-52945-2024>

ISO/ASTM 52945:2023(en)

Introduction

This document provides a methodology to evaluate PBF-LB/M AM-machines in the context of automotive on an objective basis. The need to provide a document standardizing this topic exists because in high-volume industrial production, the reproducibility of the produced component is crucial to meet production goals. Therefore, reproducibility and capability of the machines used for manufacturing need to be evaluated upfront. A methodology and performance characteristics are introduced to enable the evaluation on an objective and quantitative basis. The documentation resulting from the AM-machine evaluation is used to obtain a reliable orientation selection and evaluation of PBF-LB/M AM-machines.

Moreover, the document provides guidelines for machine production key performance indicators (KPIs) which can be used in procurement, production planning and production to improve the understanding between the machine manufacturer and user. The KPIs to be determined within the scope of this document help to systematically evaluate the performance of PBF-LB/M machines. However, this does not necessarily guarantee that the KPIs can always be used to select the most suitable machine for a specific application scenario. Since a large number of very specific influencing factors affect the selection of an optimal machine, situational, individual parameters must be included in the decision. However, the KPIs can form the basis for this decision.

The requirements regarding quality and planning of build jobs are specific for the automotive industry. The introduced generic approach can be expanded to other industries.

iTeh Standards (<https://standards.iteh.ai>) Document Preview

[SIST EN ISO/ASTM 52945:2024](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6ef9ad76-6ec4-4bf4-a3df-4de18ef25391/sist-en-iso-astm-52945-2024)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6ef9ad76-6ec4-4bf4-a3df-4de18ef25391/sist-en-iso-astm-52945-2024>